

# 二手菸的危害

(Chinese: Exposure to Secondhand Smoke)

很可怕地我們知道，在同一房間內，吸二手菸的人，其血液和其尿中的尼古丁濃度，會比抽菸的人來得高。

家庭、辦公室或學校，如有人吸菸，則周圍的人員都會受到危害。冷氣房內如有人吸菸，則其他同在者也隨同會受到毒害。

## 二手菸對家庭的毒害

您在家中的時間比你在任何場所的時間多。因此致癌物質在家中到處流動是令人非常不安的。按照環保部門指出，有人在你家中吸菸的情形是會常發生的。

兒童最容易受二手菸的毒害，因為他們的身體正在發育成長兒童暴露在有毒的二手菸霧中，會感染嚴重的呼吸道疾病，阻礙他們肺臟及發育，這種影響甚至可影響他們的一生。

家中的通風系統不能過濾掉二手菸的菸霧，室內的空氣循環也不能消除二手菸的毒害。抽菸時應遠離兒童或到另一個房間去抽。打開窗戶可能會減少兒童暴露在二手菸中的毒害，但不能防止兒童受到二手菸毒害的危險。

## 通風設備無法清除二手菸

### 關於二手菸的實情

- 二手菸裏結合了上千種致命的化學物，包括 50 種以上已知的致癌物及 200 種毒物。
- 二手菸每年殺害了 53,000 以上非吸菸的美國人。它可以導致癌症、心臟病、嬰兒猝死綜合症及很多其它嚴重的疾病。

### 關於通風設備的實情

- 技術上來說，通風設備並不能清除二手菸中致癌物的功用。
- 二手菸即使看不到或聞不到，但是那些致癌的化學物，仍然存在空氣中。
- 製造通風設備的公司 - Honeywell Corporation - 承認，他們的通風設備是讓人“舒適”的產品，而不是一種有助“健康”的產品。

---

## Asian American Anti-Smoking Foundation

亞美反菸基金會 Hội Á-Mỹ Chống Hút Thuốc 아시안 아메리칸 흡연 방지 협회

Supported by a grant from the Maryland Department of Health and Mental Hygiene

Center for Health Promotion, Education, and Tobacco Use Prevention

With funds provided by the Maryland Cigarette Restitution Fund

